



KEMENTERIAN LUAR NEGERI REPUBLIK INDONESIA  
DIREKTORAT JENDERAL  
INFORMASI DAN DIPLOMASI PUBLIK  
Jl. Taman Pejambon No. 6 Jakarta Pusat 10110

Jakarta, 05 April 2019

Nomor : 01167 /DM/04/2019/61  
Lampiran : 1 (satu) berkas  
Perihal : Penawaran untuk mengikuti *International Training Workshop on Safe Production of Grain* Shenyang, RRT, 11-30 September 2019

---

Kepada Yth.

1. Sekretaris Jenderal Kementerian Pertanian
  2. Sekretaris Jenderal Kementerian Riset dan Pendidikan Tinggi
- di  
Jakarta

Merujuk pada perihal pokok surat tersebut diatas, dengan hormat disampaikan hal hal sebagai berikut:

1. KBRI Beijing telah menerima surat dari *International Exchange Office Sheyang Agriculture University P.R. China*, menyampaikan tawaran kepada peserta dari Indonesia untuk mengikuti pelatihan singkat *International Training Workshop on Safe Production of Grain*, Shenyang, RRT, 11-30 September 2019.
2. Program tersebut diselenggarakan oleh *Sheyang Agriculture University* dengan pembiayaan dari *Department of International Cooperation, Ministry of Science and Technology RRT*.
3. Kualifikasi untuk dapat berpartisipasi dalam program tersebut adalah sebagai berikut:
  - a. Latar belakang pendidikan minimal S1 di bidang terkait.
  - b. Memiliki 2 (dua) tahun pengalaman kerja
  - c. Berusia kurang 50 tahun
  - d. Mampu berkomunikasi dalam bahasa Inggris
  - e. Sehat jasmani dan rohani
4. Calon peserta wajib mengisi formulir sebagaimana terlampir beserta copy paspor yang masih berlaku, copy lembar kosong paspor untuk keperluan visa, surat keterangan sehat, dan mengirimkan berkas aplikasi dimaksud ke *Sheyang Agriculture University* sebelum tanggal 15 Juni 2019. Disamping menyampaikan berkas tersebut, calon peserta juga wajib melakukan pendaftaran di alamat [https://mostitp.cistc.gov.cn/student\\_login.aspx](https://mostitp.cistc.gov.cn/student_login.aspx) sebagai bagian dari pengajuan aplikasi.
5. Pemerintah RRT akan menanggung biaya pelatihan, akomodasi, makan, perlengkapan pelatihan, serta kunjungan studi selama program berlangsung mulai tanggal 11-30

September 2019. Sementara biaya tiket penerbangan ditanggung oleh masing-masing negara pengirim peserta.

6. Untuk informasi lebih lanjut, dapat menghubungi Mr. Zhi Li dan Ms. Zhao Qianhui di HP: 86 136 74131689, telp: 86 24 88764008, 86 24 88487167 atau email: [1908197456@qq.com](mailto:1908197456@qq.com) atau [1368690123@qq.com](mailto:1368690123@qq.com).

Demikian disampaikan, atas perhatian dan kerja samanya diucapkan terima kasih.



Direktur Kerja Sama Teknik

Mohamad Syarif Alatas

Tembusan:

1. Yth. Direktur Jenderal Informasi dan diplomasi Publik (sebagai laporan)
2. Yth. Direktur Asia Timur dan Pasifik



SEGERA

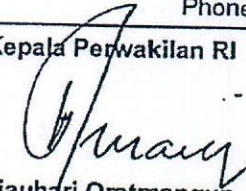
13833

KEDUTAAN BESAR REPUBLIK INDONESIA  
BEIJING

Beijing 100600, Chaoyang District, No.4 Dongzhimen Wai Street  
Phone : 86-10-65325486-89 Facsimile : 86-10-65325368

Email : [set.beijing.kbri@kemlu.go.id](mailto:set.beijing.kbri@kemlu.go.id)

Kepala Perwakilan RI

  
Djauhari Oratmangun  
Duta Besar LBBP

**BERITA BIASA**

Nomor : B-00191/BEIJING/190329  
Kepada Yth. : Menteri Luar Negeri, Menteri Pertanian  
Up. Yth. : Dirjen Aspasaf, Dirjen IDP, Sekjen - Kementan  
Info Yth. : Wamenlu, Sahli Diplomasi Ekonomi, Dir. Astimpas, Dir. Kerja Sama Teknik, Karo Kerjasama Luar Negeri - Kementan  
Dari : Dubes RI Beijing  
Jumlah : 9 (sembilan) halaman  
Perihal : Undangan *International Training Workshop on Safe Production of Grain*, Shenyang, RRT, 11-30 September 2019

Merujuk perihal pada pokok berita, bersama ini dengan hormat disampaikan hal-hal sebagai berikut:

1. KBRI Beijing telah menerima surat dari *International Exchange Office, Shenyang Agricultural University P.R.China* tertanggal 6 Maret 2019 (terlampir), yang pada intinya menyampaikan undangan untuk berpartisipasi dalam program *International Workshop on Safe Production of Grains* yang akan diselenggarakan di Shenyang, RRT pada tanggal 11-30 September 2019.
2. Program tersebut diselenggarakan oleh *Shenyang Agricultural University* dengan pembiayaan dari *Department of International Cooperation, Ministry of Science and Technology RRT*.
3. Kualifikasi untuk dapat berpartisipasi dalam program tersebut adalah sebagai berikut:
  - a. Latar belakang pendidikan minimal S1 di bidang terkait,
  - b. Memiliki 2 (dua) tahun pengalaman kerja,
  - c. Berusia kurang dari 50 tahun,
  - d. Mampu berkomunikasi dalam Bahasa Inggris, serta
  - e. Sehat jasmani dan rohani.
4. Calon peserta wajib mengisi formulir sebagaimana terlampir beserta *copy* paspor yang masih berlaku, *copy* lembar kosong paspor untuk keperluan visa, surat keterangan sehat dan mengirimkan berkas aplikasi dimaksud ke *Shenyang Agricultural University* sebelum **15 Juni 2019**. Di samping menyampaikan berkas tersebut, calon peserta juga wajib melakukan pendaftaran di alamat [https://mostitp.cistc.gov.cn/student\\_login.aspx](https://mostitp.cistc.gov.cn/student_login.aspx) sebagai bagian dari pengajuan aplikasi.

5. Pemerintah RRT akan menanggung biaya pelatihan, akomodasi, makan, perlengkapan pelatihan, serta kunjungan studi sekama program berlangsung mulai tanggal 11-30 September 2019. Sementara biaya tiket penerbangan PP ditanggung oleh masing-masing negara pengirim peserta.
6. Untuk informasi lebih lanjut, dapat menghubungi Mr. Zhi Li dan Ms. Zhao Qianhui di HP: 86 136 74131689, telp: 86 24 88764008, 86 24 88487167 atau email: 1908197456@qq.com atau 1368690123@qq.com.
7. Sehubungan dengan hal tersebut, mohon kerja sama untuk dapat meneruskan informasi tersebut kepada pihak-pihak terkait.

Demikian disampaikan, atas perhatian dan kerja samanya diucapkan terima kasih.

Beijing, Maret 2019

Petugas Komunikasi



HURUFM

Pembuat Berita



Evan Pujonggo  
Sekretaris II Ekonomi

March 6, 2019

Dear Sir or Madam:

We will hold international training workshop on safe production of grains, dated from 11 September to 30 September 2019, sponsored by the Ministry of Science and Technology of China, please kindly transfer this message to the colleagues of your country who are interested in this filed, more details please read through this attached file. Hopefully, this workshop will be the academic exchange platform and we could start more cooperation in the near future between our two countries, we really appreciate your kind help.

The Chinese Government will cover the expenditure of food, accommodation, training fee, text book, practice and study tour during the training Workshop. The Workshop is organized by Shenyang Agricultural University. International travel expenses (round trip tickets between your home country and Shenyang airport) will be borne by yourself

Best Regards,

*Gi zhi*

International Exchange Office

Shenyang Agricultural University, P. R. China



---

**An international training course of MOST  
Ministry of Science and Technology  
People's Republic of China**

---

**International Training Workshop on Safe Production of Grain**

**September 11-30, 2019  
Shenyang, P.R.China**

**Sponsored by  
Department of International Cooperation of MOST**

**Organized by  
Shenyang Agricultural University  
Shenyang, Dongling Road 120, 110866, P.R. China**

# International Training Workshop on Safe Production of Grain

## INTRODUCTION

Ministry of Science and Technology is a governmental agency that is responsible for the formulation and implementation of national science and technology R&D plans. One of its important missions is to strengthen international cooperation with other countries, special with developing countries, in science and technology. Since 1989, international technical course/workshops on various subjects have been conducted in China every year under the auspices of MOST as a part of its international scientific and technical cooperation program.

The International Training Workshop on Safe Production of Grains, sponsored by the Department of International Cooperation of MOST, organized by Liaoning Department of Science and Technology and Shenyang Agricultural University (SYAU), will be held in Shenyang, P. R. China in 2019.

Shenyang Agricultural University, founded in 1952, is one of the key multidisciplinary institutes of higher learning in the nation under control of Ministry of Agriculture and Government of Liaoning Province. There are 16 Colleges, covering 23 specialties in the university. They are the College of Agriculture, College of Agricultural Engineering, College of Forestry, College of Husbandry and Veterinary Science, College of Agricultural Economics, College of Water Conservancy, College of Soil Science, College of Biotechnological Science, College of Plant Protection, College of Food Science, College of Horticulture, College of Basic Science. The University has 18 research laboratories for conducting scientific study and exploration. The university was approved by the State Council as one of the institutions that has the power to award master degrees and doctoral degrees. The SYAU has relatively complete branches of learning conditions for conducting agricultural science research and conditions for developing new subjects and frontier sciences. It also has basis and priority for implementing, teaching, scientific research and extension for key and comprehensive tasks of multi-sectors. Moreover, it has academic relations with more than 30 countries in the world. The newly built International Training Center with magnificently decorated facilities has standard room (The International Training Course will provide two persons with one standard room free of charge). Every room is furnished with modern amenities: Air conditioner, bathroom, TV, internet access and so on. The International Training Center can provide services such as typing, copy, international fax and telephone at participants' own expenses. These services will make you feel convenient.

There are several advanced techniques on plant protection for sustainable agriculture in SYAU. The basis is relatively deep on the etiology, ecology, physiology, epidemiology, resistant mechanism and integrated pest. More developments are made on mycology, nematology, virology, bio-pesticide, resistant gene engineering and molecular phytopathology in recent years. The base of equipment agriculture has many internationally advanced teaching

and experimental facilities including computers, biological research instruments and automatic control greenhouse. Shenyang Agricultural University possesses rich theoretical knowledge and advanced operative technology in the field of crop cultivating and breeding. Crop Science subject is a country level doctoral subject, equipped with "key laboratory of Crop Physiology Ecology Genetics and breeding" of the Ministry of Agriculture, "Regional State-Level Rice District Science and Technology Innovation Center", and "Key Laboratory of Northern Japonica Rice Breeding of Liaoning Province". In recent years, we have significant progress in rice super-high-yield breeding, rice water-saving production, maize nutrition degeneration-resistant, maize hybrid breeding etc. Many achievement obtained national, provincial and ministerial level technology reward.

2. Duration: September 11-30, 2019(20 days)

3. Number of participants: 20 persons

4. Location

Shenyang Agricultural University

Shenyang, Dongling Road 120, 110866, P. R. China

5. Working Language: English

## **STRUCTURE** (some courses may be changed slightly according to the situation)

### **Part 1 Lectures**

1. Rice production for high water use efficiency, high yield and quality
2. Hybrid rice seed production technique
3. Symbiotic production technique in paddy field
4. Cultivation of high-yield corn
5. High yielding maize production technique
6. Hybrid maize seed production technique
7. Wheat IPM
8. Sustainable agriculture and IPM
9. Pesticide residue and food security
10. GMO and food security
11. Impact of Climate change on agriculture

### **Part 2 Practice and technical research**

#### **Part 3 Visit and Discussion**

1. To visit the no pollution vegetable base
2. To visit the model field of modern industry agriculture
3. To discuss the integrated pest management in sustainable agriculture
4. Presentation of papers from participants about current situation of plant protection or grain production in your own countries
5. Exchange of experiences and discussion among participants



## **QUALIFICATION**

Applicant should

1. Have a bachelor's Degree or equivalent education experience and be a teacher or researcher or technician or management staff in enterprise or public sector and so on who works in the related fields.
2. Have a minimum of 2 years' working experience.
3. Be less than 50 years old.
4. Be capable of exchanging information in English.
5. Be in good health.
6. Together with a valid passport copy with full name, picture, valid date, passport number and a copy of blank visa page which is important for sending you the governmental invitation.

## **APPLICATION**

1. Applicants should complete the enclosed application form with signature and a valid passport copy, a copy of blank visa page and return back to Shenyang Agricultural University before June 15, 2019.
2. The applicants will be informed if they are accepted or not before July 1, 2019. If the applicants are admitted by the organizer, they will receive a formal invitation.
3. The applicants must submit a health certificate with the application form.
4. Please give the right contact information that we can reach you, telephone number, fax number and email address (the most convenient) are must-be.
5. One guarantee letter from the applicant's working unit, confirming the applicant must attend the training once he or she is accepted by the organizer.
6. Please note that, besides the WORD version of Application Form, the participants shall also go on the website [https://mostip.cistc.gov.cn/student\\_login.aspx](https://mostip.cistc.gov.cn/student_login.aspx) to enter your application so that your application can be accepted.

## **EXPENSES**

1. International travel expenses will be borne by the participants themselves (round trip tickets between his/her home country and Shenyang airport or Shenyang Railway Station).
2. Registration fee is not necessary.
3. The Chinese government will cover the expenditure of food, accommodation, training fee, text book, practice and study tour expenses arranged by the organizers during the training courses (From September 11 to 30, 2019) for participants from developing countries. The participants should pay other expenses, which are not included in above items, and expenses due to participants' private reasons.

## **CERTIFICATE**

Participants who have completed study successfully in the training course will be awarded a certificate issued by the Department of International Cooperation of MOST.

## **INFORMATION ABOUT SHENYANG CITY**

Shenyang, the capital city of Liaoning province, is the fourth biggest city in China with a population of 8.1 million. It is the center of Northeast of China in terms of politics, economy and culture. Shenyang has 2300 years history with many ancient sites such as the Imperial Palace, North Tomb, East Tomb and so on. In addition, it has a mild climate during September with temperature within 15-25°C. It takes about 1 hour or 4 hours from Beijing to Shenyang by air or by train respectively, which needs 150 US Dollars or 50 US Dollars respectively.

## **FOR MORE INFORMATION, PLEASE CONTACT:**

Mr. Zhi Li

Ms. Zhao Qianhui

### **ADDRESS:**

International Exchange Office

Shenyang Agricultural University

Shenyang, Dongling Road 120, 110866

P. R. China

Tel: 86 24 88764008

86 24 88487167

Fax: 86 24 88417416

E-mail: 1908197456@qq.com OR 1368690123@qq.com

**Application Form of International Training Workshop on Safe Production of Grains in Shenyang, China**

(Please typewriting or print and send us back by mail Deadline of applying: June 15, 2019)

(Please see the website and fill in the form. [https://mostitp.cistc.gov.cn/student\\_login.aspx](https://mostitp.cistc.gov.cn/student_login.aspx) )

Family Name:		Given Name:		Photo
Sex: Male <input type="checkbox"/> Female <input type="checkbox"/>		Date of Birth (month/date/year):		
Place of Birth:				
Nationality:		Religion:		
Occupation:		Marital Status:		
Postal address:				
Telephone:		Fax:		Health:
E-mail:				
Language ability of English:    Excellent <input type="checkbox"/> Good <input type="checkbox"/> Poor <input type="checkbox"/>				
Education background:(name of university or equivalent degree obtained and major study)				
Working experience:				
Present status:		Name and address of current employer:		
Any requirements or suggestions to the training courses:				
All the above is correct on the best of my knowledge.				
				Signature: Date:

Please see the website and fill in the form too [https://mostitp.cistc.gov.cn/student\\_login.aspx](https://mostitp.cistc.gov.cn/student_login.aspx)